

KUR'AN-I KERİM 64-Tegabün Suresin deki 18 Ayeti Kerime ve الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ

Mealleri

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
64- Tegabün Suresi 1.Ayet Medine	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ مَالِهِ يُسَبِّحُ الرَّحِيمِ وَمَا السَّمَاوَاتِ فِي لَهُ ۖ الْأَرْضِ فِي ۖ الْحَمْدُ وَلَهُ الْمُلْكُ شَيْءٌ كُلٌّ عَلَىٰ وَهُوَ 1- قَدِيرٌ	Yusebbihu lillahi ma fıyssemavati ve ma fiyl'ardı lehulmulku ve lehulhamdu ve huve 'ala kulli şey'in kadiyrun.	Göklerdeki ve yerdeki her şey Allah'ı tesbih eder. Mülk yalnızca O'nundur, hamd de O'na mahsustur. O, her şeye hakkıyla gücü yetendir.	Tesbih eder Allaha Göklerde ve Yerdeki, mülk onun, hamd onun ve o her şey'e kadîrdır	Göklerde ve yerde olanların tümü Allah'ı tesbih eder. Mülk O'nundur, hamd (övgü) de O'nundur. O, herşeye güç yetirendir.	28 /555
64- Tegabün Suresi 2.Ayet Medine	خَلَقَكُمْ لَٰذِي هُوَ وَمِنْكُمْ كَافِرٌ فَمِنْكُمْ بِمَا وَٱللَّهُ ۖ مُؤْمِنٌ 2- بَصِيرٌ تَعْمَلُونَ	Huvelleziy halekakum feminkum kafırun ve minku mu'minun vallahu bima ta'melune basıyrun.	O, sizi yaratandır. Böyle iken kiminiz kâfir, kiminiz mü'mindir. Allah, yaptıklarınızı hakkıyla görendir.	Odur sizi yaratan, öyle iken içinizden kimi kâfir, kimi mü'min, bununla beraber Allah her ne yaparsanız görür	Sizi yaratan O'dur; buna rağmen sizden kiminiz kafirdir, kiminiz mü'min, Allah, yaptıklarınızı görendir.	28 /555
64- Tegabün Suresi 3.Ayet Medine	السَّمَاوَاتِ خَلَقَ بِٱلْحَقِّ وَٱلْأَرْضِ فَٱحْسَنَ وَصَوَّرَكُمْ وَإِلَٰهِهِ ۖ صَوَّرَكُمْ 3- رُ ٱلْمَصِيدِ	Halekassemavati vel'arda bilhakkı ve savverekum feahsene suverekum ve ileyhilmasıyru.	Gökleri ve yeri hak ve hikmete uygun olarak yarattı. Sizi şekillendirdi ve şekillerinizi de güzel yaptı. Dönüş yalnız O'nadır.	O ki Gökleri ve Yeri hakk ile yarattı ve size suret verdi, suretlerinizi güzel de yaptı, nihayet gidiş de onadır	Gökleri ve yeri hak olmak üzere yarattı ve size düzenli bir biçim (suret) verdi; suretlerinizi de güzel yaptı. Dönüş O'nadır.	28 /555
64- Tegabün Suresi 4.Ayet Medine	السَّمَاوَاتِ فِي مَا يَعْلَمُ مَا وَيَعْلَمُ وَٱلْأَرْضِ تُعْلِنُونَ وَمَا تُسِرُّونَ يَذَاتِ عَلِيمٌ وَٱللَّهُ ۖ 4- الصُّدُورِ	Ya'lemu ma fıyssemavati vel'ardı ve ya'lemu ma tusırrune ve ma tu'linune vallahu 'aliymun bizatissuduri.	Göklerdeki ve yerdeki her şeyi bilir. Gizlediklerinizi de açığa vurduklarınızı da bilir. Allah, göğüslerin özünü (kalplerde olanı) hakkıyla bilendir.	O Göklerde ve Yerde ne varsa bilir ve sizler her ne sir tutar ve her ne açıklarsanız hepsini bilir ve Allah bütün sınelerin kühnünü bilir	Göklerde ve yerde olanların tümünü bilir; sizin saklı tuttuklarınızı da, açığa vurduklarınızı da bilir. Allah, sinelerin özünde saklı duranı bilendir.	28 /555
64- Tegabün Suresi 5.Ayet Medine	ٱلَّذِينَ نَبَأُوا بِكُم ٱلَمْ فَقَافُوا قَبْلَ مِنْ كَفَرُوا وَلَهُمْ ٱمْرَهُمْ وَٱلْأَلِ 5- لَيْمٌ عَذَابٌ	Elem ye'tikum nebeulleziyne keferu min kablu fezaku vebale emrihim ve lehum 'azabun eliymin.	Daha önce inkâr edip de inkârlarının cezasını tadanların haberi size gelmedi mi? Onlar için elem dolu bir azap da vardır.	Bundan evvel küfr edenlerin haberi gelmedi mi size? Ki yaptıklarının vebalini tattılar, daha da onlara elîm bir azâb var	Bundan önce inkar edenlerin haberi size gelmedi mi? İşte onlar, işlerinin vebalini taddılar. Onlara acı bir azap vardır.	28 /555
64- Tegabün Suresi 6.Ayet Medine	تَأْتِيهِمْ كَأَنَّهُ تِلْكَ بِٱلْبَيِّنَاتِ رُسُلُهُمْ يَهْدُونَنَا بَشَرٌ فَقَالُوا وَتَوَلَّوْا فَكَفَرُوا وَٱللَّهُ ۖ ٱللَّهُ وَٱسْتَغْنَىٰ 6- حَمِيدٌ عَنِّي	Zalike biennehu kanet te'tiyhim rusuluhum bilbeyyinati fekalu ebeşerun yehdunena fekeferu ve tevellev vestağnallahu vallahu ğanıyyun hamiydun.	Bu, peygamberlerinin, onlara apaçık mucizeler getirmeleri ve onların da, “(Bizim gibi) insanlar mı bizi doğru yola iletecekmiş?” yola iletecekmişleri ve yüz çevirmeleri sebebiyledir. Allah da hiçbir şeye muhtaç olmadığını göstermistir.	Çünkü onlara Peygamberleri beyyinelerle geliyordu da onlar bizi bir beşer mi yola getirecek? Deyip küfr etmişler ve aksine gitmişlerdi, Allah da müstağni olduğunu gösterdi, öyle ya Allah ganîdir hamîddir	Bu, kendilerine apaçık belgelerle elçiler geldiği halde "bizi bir beşer mi hidayete ulaştıracak?" demeleri ve bu yüzden inkar edip saparak yüz çevirmeleri nedenivledir. Allah	28 /555

			Allah, her bakımdan sınırsız zengindir, övgüye lâyıktır.		da (onlara karşı) müstağni olduğunu (hiçbir şeye ihtiyacı olmadığını) gösterdi. Allah Ğani'dir, Hamid'dir.	
64- Tegabün Suresi 7.Ayet Medine	أَنْ كَفَرُوا الَّذِينَ زَعَمَ بَلَىٰ قُلْ ۖ ائْتِئْتُوا لِي نُتَمَّ لِلْعُقَىٰ وَرَبِّي عَمَلْتُمْ بِمَا لَلَّيْتُمْ اللَّهُ عَلَىٰ وَتِلْكَ 7- يَسِيرُ	Ze'amelleziyne keferu en len yub'asu kul bela ve rabbiy letub'asunne summe letunebbeunne bima 'amiltum ve zalike 'alellahi yesiyrun.	İnkâr edenler, kesinlikle, öldükten sonra diriltilmeyeceklerini iddia ettiler. De ki: "Hiç de öyle değil, Rabbime and olsun, mutlaka diriltileceksiniz, sonra da yaptıklarınız size elbette haber verilecektir. Bu, Allah'a kolaydır."	Küfredenler asla ba's olunmayacaklarını zu'mettiler, de ki, hayır rabbim hakkı için muhakkak ba's olunacaksınız, sonra da muhakkak yaptıklarınız size anlatılacaktır ve o Allaha göre kolaydır	İnkâr edenler kesin olarak diriltilmeyeceklerini öne sürdüler. De ki: "Hayır, Rabbim adına andolsun, siz, muhakkak diriltileceksiniz; sonra mutlaka yaptıklarınız size haber verilecektir. Bu da Allah'a göre oldukça kolaydır."	28 /555
64- Tegabün Suresi 8.Ayet Medine	وَرَسُولِهِ بِاللَّهِ قَامُوا أَتَرْنَا الَّذِي وَالتُّورِ نَعْمَلُونَ بِمَا وَاللَّهُ ۖ 8- حَبِيرُ	Feaminu billahi ve resulih vennurilleziy enzelnâ vallahu bima ta'melune habiyrun.	Artık siz Allah'a, peygamberine ve indirdiğimiz nûra (Kur'an'a) iman edin. Allah, yaptıklarınızdan hakkıyla haberdardır.	Onun için siz Allaha ve Resulüne indirdiğimiz nûra iman ediniz ve Allah her ne yaparsanız haberdardır	"Şu halde Allah'a, O'nun Resûlü'ne ve indirdiğimiz nur (Kur'an)a iman edin. Allah yaptıklarınızdan haberdardır."	28 /555
64- Tegabün Suresi 9.Ayet Medine	لِيَوْمَ يَجْمَعُكُمْ يَوْمَ يَوْمَ تَلْكَ ۖ الْجَمْعِ يَوْمَ مِنْ وَمَنْ ۖ التَّعَابِنِ صَالِحًا وَيَعْمَلُ بِاللَّهِ سَيِّئَاتِهِ عَنْهُ يُكْفَرُ تَجْرِي جَنَاتٍ وَيُدْخِلُهُ الْأَنْهَارُ تَحْتَهَا مِنْ أَبْدًا فِيهَا خَالِدِينَ 9- الْعَظِيمِ الْقَوْرُ تَلْكَ	Yevme yecme'ukum liyevmicem'ı zalike yevmutteğabuni ve men yu'min billahi ve ya'mel salihan yukeffir 'anhu seyyiatihî ve yudhîluhu cennatin tecriy min tahtihel'enharu halidiyne fiyha ebeden zalikelfevzul'azıymu.	Toplanma vakti için Allah'ın sizi toplayacağı günü düşün. O gün aldanişın ortaya çıkacağı gündür. Kim Allah'a inanır ve salih amel işlerse, Allah onun kötülüklerini örter ve onu içinden ırmaklar akan, ebedî kalacakları cennetlere sokar. İşte bu büyük başarıdır.	Sizi o dernek gününe dereceği gün ki o gün tegabün günü (kâr ve zarar günü)dür, her kim Allaha iman eder de yaraşıklı iş yaparsa Allah onun kabahatlerini örter de onu altından ırmaklar akar cennetlere kor, öyle ki ebediyyen onlarda kalmak üzere, işte büyük kurtuluş odur.	Sizi toplanma günü için birarada toplayacağı gün; işte bu aldanma (teğabün) günüdür. Kim Allah'a iman edip salih bir amelde bulunursa (Allah) onun kötülüklerini örter ve içinde ebedi kalıcılar olmak üzere altından ırmaklar akan cennetlere sokar. İşte büyük 'mutluluk ve kurtuluş (fevz)' budur.	28 /555
64- Tegabün Suresi 10.Ayet Medine	وَكَذَّبُوا كَفَرُوا وَالَّذِينَ صَحَابُ أُولَٰئِكَ بِلَايَتِنَا فِيهَا الدِّينُ ذُ التَّارِ 10- الْمَصِيرُ وَبَسْ	Velleziyne keferu ve kezzebu biayatina ulaike ashabunnari halidiyne fiyha ve bi'selmasıyru.	İnkâr eden ve âyetlerimizi yalanlayanlara gelince, işte onlar, içinde ebedî kalmak üzere cehennemliklerdir. Ne kötü varılacak yerdir orası!	Küfredip âyetlerimizi tekzip eyliyenler ise, onlar eshab-ı nar'dırlar, orada muhalled kalacaklardır, o ise ne fena varılacak yerdir	İnkâr edip âyetlerimizi yalanlayanlara gelince; onlar da içinde sürekli kalıcılar olmak üzere, ateşin halkıdırlar. Ne kötü bir dönüş yeridir O.	28 /556
64- Tegabün Suresi	مِنْ أَصَابَ مَا	Ma esabe min musıybetin illa biiznillahi ve men yu'min	Allah'ın izni olmaksızın hiçbir musibet başa	Allahın izni olmayınca hiçbir musibet isabet	Allah'ın izni olmaksızın hiçbir	28 /556

11.Ayet Medine	اللَّهُ يَأْتِنُ لَا مُصِيبَةَ بِاللَّهِ يُؤْمِنُ وَمَنْ ِ بِكُلِّ وَاللَّهُ َ قَلْبُهُ يَهْدِ -11 عَلِيمٌ شَيْءٍ	billahi yehdi kalbehu vallahu bikulli şey'in 'aliymun.	gelmez. Kim Allah'a inanırsa, Allah onun kalbini doğruya iletir. Allah, her şeyi hakkıyla bilendir.	etmez, her kim de Allaha iyman ederse o onun kalbine hidayet verir ve Allah her şey'i bilir.	musibet (hiç kimseye) isabet etmez. Kim Allah'a iman ederse, onun kalbini hidayete yöneltir. Allah, herşeyi bilendir.	
64- Tegabün Suresi 12.Ayet Medine	وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا فَإِنَّ َ الرَّسُولَ عَلَىٰ قَائِمًا تَوَلَّيْتُمْ الْبَلَاغَ رَسُولِنَا -12 الْمَيِّنُ	Ve etiy'ullahe ve etiy'urresule fein tevelleytum feinnema 'ala resulinelbelağulmubiyunu.	Allah'a itaat edin, peygambere de itaat edin. Eğer yüz çevirirseniz, bilin ki elçimize düşen sadece apaçık bir tebliğdir.	İyman edin de Allaha itaat eyleyin ve Resulüne itaat eyleyin eğer aksine giderseniz Resulümüze aid olan sade açık bir tebliğden ibarettir.	Allah'a itaat edin ve Resûle de itaat edin. Şayet yüz çevirecek olursanız, artık elçimiz üzerine düşen (yalnızca) apaçık bir tebliğ (gerçeği en yalın biçimde size iletme)dir.	28 /556
64- Tegabün Suresi 13.Ayet Medine	هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَلْيَتَوَكَّلِ اللَّهُ وَعَلَىٰ -13 الْمُؤْمِنُونَ	Allahu la ilahe illa huve ve 'alellahi felyetevekkelimu'minune.	Allah, kendisinden başka hiçbir ilâh bulunmamıştır. Mü'minler yalnız Allah'a tevekkül etsinler.	Allahdan başka Tanrı yoktur, onun için mü'minler hep Allaha dayansınlar	Allah; O'ndan başka ilâh yoktur. Öyleyse mü'minler (yalnızca) Allah'a tevekkül etsinler.	28 /556
64- Tegabün Suresi 14.Ayet Medine	إِنَّ أَمْوَالَ الدِّينِ أَيُّهَا يَا أَرْوَاكُمْ مِنْ كَمْ عَدُوٌّ أَوْ لَا دِيْنَكُمْ وَإِنْ َ فَاحْذَرُوهُ وَتَصَفَّحُوا نَعَفُوا اللَّهُ فَإِنَّ وَتَغْفِرُوا -14 رَحِيمٌ غَفُورٌ	Ya eyyuhelleziyne amenu inne min ezvacikum ve evladikum 'aduvven lekum fahzeruhum ve in ta'fu ve tasfehu ve tağfıru feinnallahe ğafurun rahıymun.	Ey iman edenler! Eşlerinizden ve çocuklarınızdan size düşman olabilecekler vardır. Onlardan sakının. Ama affeder, hoş görüp vazgeçer ve bağışlarsanız şüphe yok ki Allah çok bağışlayandır, çok merhamet edendir.	Ey o bütün iyman edenler! Haberiniz olsun ki çiftleriniz ve evlâdlarınızdan size düşman vardır, onun için onların mahzurlarından sakının, bununla beraber afveder, kusurlarına bakmaz, örterseniz şübhe yok ki Allah gafurdur rahîmdir	Ey iman edenler, gerçek şu ki, sizin eşlerinizden ve çocuklarınızdan bir kısmı sizler için (bিরer) düşmandırlar. Şu halde onlardan sakının. Yine de affeder, hoş görür (kusurlarını yüzlerine vurmaz) ve bağışlarsanız, artık elbette Allah, bağışlayandır, esirgeyendir.	28 /556
64- Tegabün Suresi 15.Ayet Medine	أَمْوَالُكُمْ إِتْمَا َ فِتْنَةً وَأَوْلَادُكُمْ أَجْرٌ عِنْدَهُ وَاللَّهُ -15 عَظِيمٌ	Ennema emvalukum ve evladukum fitnetun vallahu 'indehu ecrun 'azıymun.	Mallarınız ve çocuklarınız ancak birer imtihandır; Allah katında ise büyük bir mükâfat vardır.	Her halde mallarınız ve evlâdlarınız bir fitnedir, Allah ise büyük ecir, onun yanındadır	Mallarınız ve çocuklarınız sizin için ancak bir fitne (bir deneme)dir. Allah ise, büyük ecir (en güzel karşılık) O'nun Katında olandır.	28 /556
64- Tegabün Suresi 16.Ayet Medine	اسْتَطَعْتُمْ مَا لِلَّهِ فَاتَّقُوا وَأَطِيعُوا وَاسْمَعُوا لَا تَفْسِكُمْ خَيْرًا وَتَفَقُّوا شَخَّ يُوقَ وَمَنْ ِ هُم قَائِلٌ وَإِنَّكَ تَقْبِ -16 الْمُطْلُحُونَ	Fettekullahe mesteta'tum vesme'u ve etiy'u ve enfiku hayren lienfusikum ve men yuka şuhha nefsihi feulaike humulmufluhune.	O hâlde, gücünüz yettiği kadar Allah'a karşı gelmekten sakının. Dinleyin, itaat edin, kendi iyiliğiniz için harcayın. Kim nefsinin cimriliğinden korunursa, işte onlar kurtuluşa erenlerin ta kendileridir.	Onun için gücünüz yettiği kadar Allaha korunun, dinleyin, itaat edin, infak edin, kendileriniz için hayır yapın, her kim de nefsinin hırsından korunursa işte onlar felâh bulanlardır	Öyleyse güç yetirebildiğiniz kadar Allah'tan korkup-sakının, dinleyin ve itaat edin. Kendi nefsinize hayır (en büyük yarar) olmak üzere infakta bulunun. Kim	28 /556

					nefsinin bencil-tutkularından (ya da cimri tutumundan) korunursa; işte onlar, felah (kurtuluş) bulanlardır.	
64- Tegabün Suresi 17.Ayet Medine	اللّٰهُ تَقْرَضُوا مِنْ حَسَنًا قَرْضًا وَيَغْفِرْ لَكُمْ يُضَاعِفْهُ شُكْرُ وَاللّٰهُ َّ لَكُمْ حَلِيمٌ -17	İn tukridullahe kardan hasenen yuda'ıfhu lekum ve yağfır lekum vallahu şekurin haliymun.	Eğer siz Allah'a güzel bir borç verirsiniz, Allah onu size, kat kat öder ve sizi bağışlar. Allah, şükürün karşılığını verendir, halimdir (hemen cezalandırmaz, mühlet verir).	Eğer Allaha bir karz-ı hasen arz ederseniz onu sizin için katlayıverir ve sizi de mağfiret buyurur. Allah şekûrdur halimdir.	Eğer Allah'a güzel bir borç verecek olursanız, onu sizin için kat kat arttırır ve sizi bağışlar. Allah Şekûr'dur (şükürü kabul edip çok ihsan eden), Halim'dir (cezaı vermekte acele etmeyendir).	28 /556
64- Tegabün Suresi 18.Ayet Medine	وَالشَّهَادَةِ الْعَيْنِ عَالِمٌ - الْحَكِيمُ الْعَزِيزُ -18	'Alimulğaybi veşşehadetil'aziyzulhakiymu.	O, gaybı da görünen âlemi de bilendir, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Gaybe de şehadete de âlim, azîz, hakîmdir	Gaybı da, müşahede edilebileni de bilen, Aziz (üstün ve güçlü), Hakim (hüküm ve hikmet sahibi)dir.	28 /55